

# Årsredovisning

för

## Korrelat Legal English AB

556767-6399

Räkenskapsåret

2025-01-01 – 2025-12-31

### Fastställelseintyg

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2026-05-04.

Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

### Elektroniskt underskriven av:

John Kokko, Styrelseledamot

2026-05-07

Styrelsen för Korrelat Legal English AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2025-01-01 – 2025-12-31.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

## Förvaltningsberättelse

### Verksamheten

#### *Allmänt om verksamheten*

Bolaget bedriver undervisning och försäljning av tjänster inom översättning.

Företaget har sitt säte i Stockholm.

<b>Flerårsöversikt (Tkr)</b>	<b>2025</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Nettoomsättning	301	328	392	446
Resultat efter finansiella poster	1	3	68	-272
Soliditet (%)	72	73	72	68

För definitioner av nyckeltal, se Not 1 Redovisningsprinciper.

### Förändringar i eget kapital

	<b>Aktie- kapital</b>	<b>Balanserat resultat</b>	<b>Årets resultat</b>	<b>Totalt</b>
Belopp vid årets ingång	100 000	724 444	2 730	<b>827 174</b>
Disposition enligt beslut av årsstämman:				
Balanseras i ny räkning		2 730	-2 730	<b>0</b>
Årets resultat			918	<b>918</b>
<b>Belopp vid årets utgång</b>	<b>100 000</b>	<b>727 174</b>	<b>918</b>	<b>828 092</b>

### Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	727 174
årets vinst	918
	<b>728 092</b>
disponeras så att i ny räkning överföres	728 092
	<b>728 092</b>

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

## Resultaträkning

	Not	2025-01-01 -2025-12-31	2024-01-01 -2024-12-31
	1		
<b>Rörelseintäkter</b>			
Nettoomsättning		300 883	327 934
Övriga rörelseintäkter		17	5
<b>Summa rörelseintäkter</b>		<b>300 900</b>	<b>327 939</b>
<b>Rörelsekostnader</b>			
Handelsvaror		-8 736	-25 908
Övriga externa kostnader		-80 785	-62 164
Personalkostnader	2	-211 589	-239 249
<b>Summa rörelsekostnader</b>		<b>-301 110</b>	<b>-327 321</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>-210</b>	<b>618</b>
<b>Finansiella poster</b>			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		1 411	2 570
Räntekostnader och liknande resultatposter		-283	-458
<b>Summa finansiella poster</b>		<b>1 128</b>	<b>2 112</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>918</b>	<b>2 730</b>
<b>Resultat före skatt</b>		<b>918</b>	<b>2 730</b>
<b>Årets resultat</b>		<b>918</b>	<b>2 730</b>

## Balansräkning

Not  
1

2025-12-31

2024-12-31

### TILLGÅNGAR

#### Omsättningstillgångar

##### *Kortfristiga fordringar*

Kundfordringar	210 416	31 655
Övriga fordringar	144 801	158 939
<b>Summa kortfristiga fordringar</b>	<b>355 217</b>	<b>190 594</b>

##### *Kassa och bank*

Kassa och bank	789 786	934 913
<b>Summa kassa och bank</b>	<b>789 786</b>	<b>934 913</b>
<b>Summa omsättningstillgångar</b>	<b>1 145 003</b>	<b>1 125 507</b>

### SUMMA TILLGÅNGAR

1 145 003

1 125 507

### EGET KAPITAL OCH SKULDER

#### Eget kapital

##### *Bundet eget kapital*

Aktiekapital	100 000	100 000
<b>Summa bundet eget kapital</b>	<b>100 000</b>	<b>100 000</b>

##### *Fritt eget kapital*

Balanserat resultat	727 174	724 444
Årets resultat	918	2 730
<b>Summa fritt eget kapital</b>	<b>728 092</b>	<b>727 174</b>
<b>Summa eget kapital</b>	<b>828 092</b>	<b>827 174</b>

#### Kortfristiga skulder

Leverantörsskulder	5 182	6 088
Skatteskulder	9 651	10 683
Övriga skulder	268 154	243 853
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	33 924	37 709
<b>Summa kortfristiga skulder</b>	<b>316 911</b>	<b>298 333</b>

### SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER

1 145 003

1 125 507

## Noter

### Not 1 Redovisningsprinciper

#### Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

#### Nyckeltalsdefinitioner

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader men före bokslutsdispositioner och skatter.

Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

### Not 2 Medelantalet anställda

	2025-01-01	2024-01-01
	-2025-12-31	-2024-12-31
Medelantalet anställda	1	1

Resultat- och balansräkningen kommer att föreläggas på årsstämma för fastställelse. Årsredovisningen gjordes klar och styrelsen kom överens om innehållet i årsredovisningen 2026-02-27.

Stockholm 2026-05-04

*John Kokko*

John Kokko